



## حمله به ایران، یک جنایت خواهد بود

وبگاه آنتی‌وار  
دنیل لاریسون |

دولت آمریکا عادت کرده است که در صورت شکست آنچه این کشور انتظار دارد، کشورهای دیگر را تهدید به حمله نظامی کند. عراق برنامه‌های تسلیحاتی غیرمتعارف خود را کنار گذاشت و به آن‌ها پایان داد و سپس به واسطه «خلع سلاح کردن» به این کشور حمله نظامی شد. دولت لیبی برنامه‌های خود را برچید و سپس به دلایل دیگر مورد هدف قرار گرفت. ایران چندین سال به طور کامل از توافق برجام تبعیت کرد و پس از نقض تمامی تعهدات توسط آمریکا و آغاز جنگ اقتصادی علیه ایران، این کشور کاهش پایبندی خود در خصوص این توافق را آغاز کرد. 9 ماه پس از ریاست جمهوری بایدن، آمریکا و اسرائیل اکنون مرتباً ایران را تهدید به حمله نظامی می‌کنند، در حالی که تمام تحریم‌های

«فشار حداکثری» دوران ترامپ همچنان پابرجاست. در هر صورت، خطر اشاعه سلاح هسته‌ای از بین رفته و مهار شده بود، ولی حکومتی که به خواسته‌های آمریکا عمل می‌کرد، در تیررس این کشور قرار گرفت. در اوایل این هفته، بلینکن، وزیر امور خارجه آمریکا گفت: «اگر ایران آماده تعامل سریع همراه با حسن نیت نباشد، دولت آمریکا گزینه‌های دیگر را بررسی می‌کند و این گزینه‌ها به طور گسترده شامل تهدید می‌شود.» مقامات اسرائیلی نسبت به اظهارات بلینکن صریح‌تر از این صحبت کرده‌اند. از سوی مقامات و بسیاری دیگر از سیاست‌گذاران غربی بدیهی است که حمله به تأسیسات هسته‌ای ایران یک گزینه سیاسی مشروع است که هرگز نباید رد شود. در واقع این مقامات تهدید به ارتکاب تجاوز

جنایتکارانه می‌کنند و اظهارات آن‌ها باید محکوم شود. پیروی از این تهدیدات، نقض آشکار حقوق بین‌الملل و منشور ملل متحد است که از اعضاء خود می‌خواهد «در روابط بین‌المللی خود از تهدید یا استفاده از زور علیه تمامیت ارضی یا استقلال سیاسی هر کشوری خودداری کنند.» تهدید به حمله به ایران ناقض این منشور است. حمله به آن‌ها اقدامی تجاوزکارانه و غیرقانونی خواهد بود. صداهای تهدید ایران در نشریات سیاست خارجی آمریکا در ماه‌های اخیر بلندتر شده است. در همین چند هفته گذشته، فارن افزر و فارن پالیسی مقالاتی را منتشر کردند که در آن از بایدن خواسته شد که پیام روشنی مبنی بر اینکه مایل است از تحریم‌ها فراتر رفته و حمله نظامی انجام دهد، بفرستد و به او توصیه کردند که بگوید اگر ایران دست به

اقدام غیردیپلماتیک بزند، تمام زیرساخت‌های هسته‌ای خود را به خطر می‌اندازد. این تهدیدها قرار است تا موقعیت مذاکره بایدن را تقویت کند. منتقدان جنگ‌طلب بایدن تردید دارند که او دستور حمله به ایران را بدهد، اما نکته‌ای که در اینجا باید به خاطر داشت این است که او و مقاماتش حتی نباید به این موضوع اشاره کنند. یکی از اهداف اصلی سازمان ملل این بود که تجاوز نظامی یک کشور به کشور دیگر را که تقریباً هر هفته آمریکا و اسرائیل، تهدید به این کار را علیه ایران انجام می‌دهند، رد کند. اگر جای این کشورها با هم عوض می‌شد و مقامات ایرانی چنین تهدیدهایی می‌کردند، می‌توان مطمئن بود که این امر در آمریکا به‌عنوان دلیلی بر خصومت غیرمنطقی و بی‌فایده بودن مذاکره با آن‌ها تلقی می‌شد. وقتی مقامات ما

این تهدیدها را انجام می‌دهند، این دیپلماسی «هوشمندانه» و «متوازن» تلقی می‌شود. مشکل عمیق‌تر این است که تهاجم غیرقانونی در بحث‌های سیاست خارجی ما به قدری عادی شده است که بحث در مورد استفاده از زور علیه ایران حول محور مسائل عملیاتی می‌چرخد. حمله به ایران احتمالاً عواقب خطرناک بسیاری برای آمریکا، جمهوری اسلامی و کل غرب آسیا خواهد داشت. این جنگ احتمالاً پرهزینه‌تر از جنگ‌هایی است که آمریکا از زمان ویتنام تاکنون درگیر آن بوده است و به راحتی می‌تواند به یک جنگ منطقه‌ای تبدیل شود که بسیاری از کشورهای دیگر را درگیر می‌کند. یک حمله به خوبی می‌تواند دولت ایران را به ساخت سلاح‌های هسته‌ای تشویق کند که در دو دهه اخیر تلاشی برای دستیابی به آن نداشته است.

<https://cutt.ly/UR6AXvD>



# رسوایی بعدی آمریکا کجا خواهد بود؟

وبگاه جوئیش نیوز سیند بکیت  
یارون بوسکیلا

در سال ۱۹۷۹، یکی از مهم‌ترین تحولات در تاریخ خاورمیانه، امپراتوری سابق ایران را در نوریدید. درست چند روز قبل از بازگشت پیروزمندانه آیت‌الله روح‌الله خمینی به میهن، جیمی کارتر، رئیس‌جمهور آمریکا، گفت: «ایران جزیره ثابت در خاورمیانه است.»

چند روز بعد، انقلابی در مقابل چشمان آمریکا و تمام جهان رخ داد، انقلابی که ایران را از کشوری خودکامه، طرفدار غرب و سلطنت طلب، تحت حکومت محمد رضا پهلوی، به کشوری اسلامی و جمهوری تئوکراتیک تحت سلطه حکومتی تحت رهبری آیت‌الله خمینی تبدیل کرد.

پس چگونه است که آمریکا بارها و بارها خود را در موقعیتی یکسان قرار می‌دهد؟ چگونه بزرگ‌ترین ابرقدرت جهان به‌طور مکرر در درک نقشه ژئوپلیتیک خاورمیانه بزرگ ناگام است؟ در سپتامبر ۲۰۲۰، آذربایجان پس از ماه‌ها تنش‌های منطقه‌ای و سال‌ها مبارزات قومی طولانی مدت به منطقه کوهستانی قره‌باغ حمله کرد. بیش از ۱۲ روز طول کشید تا آذربایجان به پیروزی گسترده دست یابد و در نتیجه کنترل کامل منطقه را به دست گیرد. این حمله، نیروهای اطلاعاتی آمریکا را غافلگیر کرد. باز هم، آمریکا از تحولی قابل پیش‌بینی، غافلگیر شد.

سازمان سیا، علی‌رغم اینکه عمیقاً در امور آذربایجان درگیر بود و مأموریتی در قلمرو آن داشت، نتوانست توضیح قانع‌کننده‌ای برای این شکست شرم‌آور ارائه کند.

درست یک سال بعد، آمریکا دوباره پویایی امنیتی منطقه را به شدت دست کم گرفت. در حالی که جهان با وحشت نظاره‌گر آن بود، آمریکا افغانستان را ترک کرد، چیزی که به‌طور گسترده به عنوان یک عقب‌نشینی عجولانه مورد انتقاد قرار گرفت. با این حال، علی‌رغم اینکه آمریکا بیش از دو دهه در این کشور حضور داشت، مقامات ما نتوانستند آنچه در ۲۴ ساعت پس از خروج عجولانه از این کشور رخ خواهد داد را پیش‌بینی کرده یا به درستی ارزیابی کنند.

در واقع، در حالی که طالبان مخفیانه با قبایل مختلف در ولایات سراسر افغانستان قرارداد امضاء می‌کرد، سازمان‌های اطلاعاتی آمریکا به‌طور کلی نتوانستند یک تجزیه و تحلیل اطلاعاتی بنیادی از اهداف طالبان و همچنین ظرفیت آن برای این کار انجام دهند. در غیاب حمایت آمریکا، طالبان افغانستان را به سرعت و به‌طور کامل تصرف کرد.

جوابیدن، سیاستمدار با تجربه و رئیس‌جمهور جدید، اندکی قبل از اینکه مجبور شود در بیانیه‌ای خطاب به ملت، اعتراف کند که ارزیابی‌های اطلاعاتی نادرستی در مورد مقاومت ارتش

## چرا تهران در حال ایجاد روابط نزدیک با ونزوئلا است؟

اندیشکده کوئینسی  
سعید جعفری

وزیر امور خارجه اخیراً گفته است: «تهران و کاراکاس برای نقشه همکاری ۲۰ ساله به توافق رسیده‌اند.» روابط نزدیک ایران و ونزوئلا چیز جدیدی نیست و به زمان محمود احمدی‌نژاد، رئیس‌جمهور قبلی ایران و هوگو چاوز در ونزوئلا برمی‌گردد. احمدی‌نژاد استدلال می‌کند که انقلابی در منطقه آمریکای لاتین رخ داده است که یک جبهه متحد متشکل از جنبش‌های چپ‌گرا و ضد آمریکایی به قدرت رسیده‌اند و این کشورها می‌توانند به او در مبارزه با ایالات متحده کمک کنند. دیدارهای مستمر با چاوز و تأکید دو طرف بر لزوم تقویت روابط دوجانبه از ویژگی‌های اصلی سیاست خارجی او بود.

امادولت روحانی سیاست خارجی ایران را تغییر داد و تمرکزش را بر کاهش تنش با غرب گذاشت. روحانی مذاکره با آمریکا و همکاری با اروپا را به روابط نزدیک با آمریکای لاتین ترجیح داد. بر این اساس، سطح روابط تهران با کاراکاس و دیگر کشورهای آمریکای لاتین که هنوز ضد آمریکایی بودند نسبت به دوره احمدی‌نژاد کاهش یافت.

این امر باعث انتقاد سیاستمداران ایرانی ضد آمریکایی از دولت روحانی شد. پس از خروج ترامپ از توافق هسته‌ای، ایران در زمینه صادرات و فروش نفت با مشکلات شدیدی روبه‌رو شد. با این حال، با تشدید بحران اقتصادی و سوخت در ونزوئلا، مقامات ایرانی تصمیم گرفتند چندین تانکر حامل بنزین و مشتقات نفتی رای به این کشور بفرستند. طبق آمارهای رسمی، ایران تاکنون بیش از ۱/۵ میلیون بشکه، بنزین و نفت خام به ونزوئلا ارسال کرده است. علاوه بر این، جمهوری اسلامی سوپرمارکتی مملو از اجناس ایرانی را در آن جافتتاح کرده بود. اما به دلیل تحریم‌های آمریکا، کاراکاس باید به ایرانی‌ها پول طلا بدهد. سید احمد سبحانی در مصاحبه‌ای بیان کرد: «ایران تحت تحریم است و سعی در دور زدن آن دارد، لذا در ازای فروش نفت، طلا یا هر چیز دیگری را قبول می‌کند.»

او افزود: «دریافت پول از ونزوئلا به صورت طلا، یورو یا هر ارزی تا جایی که بتوانیم چیزهای دیگری بخریم و نیاز خود را رفع کنیم، بلا مانع است.» سیاستمداران تندرو به تجارت با ونزوئلا می‌بالند؛ زیرا به حیاط خلوت آمریکا ورود کرده‌اند. احیاء مجدد روابط ایران و ونزوئلا در حالی صورت می‌گیرد که دولت جدید، برخلاف دولت میانه‌رو روحانی، نه تنها از روابط گرم‌تر با غرب استقبال نمی‌کند، بلکه «خنثی کردن تأثیر تحریم‌ها» را نیز در اولویت قرار داده است.

<https://cutt.ly/BR6AVBP>

ملی افغانستان دریافت کرده بود، گفت: «بنابر ارزیابی دولت‌ش، امکان تسلط طالبان بر کل کشور بسیار بعید بوده است.» با این حال، این شرمندگی خود ساخته اکنون کمترین نگرانی آمریکا است. کشورهای سنی نشین خلیج فارس که با نگرانی شدید و مشروع، وقایع منطقه را تماشا می‌کنند، به‌طور فزاینده‌ای بر این باورند که آمریکا فاقد ظرفیت برای حفظ جایگاه سابق خود به عنوان رهبر امنیت منطقه است. این کشورهای عربی معتقدند که اگر زمان مورد نظر فرا برسد، نیروهای آمریکایی در کنار آن‌ها نخواهند ایستاد.

اکنون که آمریکا به سختی در حال پایان دادن به دوره نفاقت خود از تلاطم افغانستان است، به نظر می‌رسد که به سرعت به سمت بحران بعدی خود یعنی معضل پایدار فلسطین نزدیک می‌شود. آنتونی بلینکن، وزیر امور خارجه آمریکا، با نادیده گرفتن حاکمیت اسرائیل بر اورشلیم، از قصد آمریکا برای بازگشایی کنسولگری این کشور در اورشلیم که عمدتاً بر امور فلسطین متمرکز است، خبر داده است. این بیانیه به ظاهر بی‌ضرر، اورشلیم را کاملاً در مرکز هرگونه مذاکرات آتی با تشکیلات خودگردان فلسطین قرار می‌دهد. آمریکا در ژوئیه گذشته به‌طور علنی نسبت به وضعیت نامشخص تشکیلات خودگردان ابراز نگرانی کرد، که باعث شد از اسرائیل درخواست کند تا هر کاری که در توان دارد برای تثبیت وضعیت ناپایمان زیرساختی تشکیلات خودگردان انجام دهد.

اورشلیم قبل از هر چیز پایتخت ابدی و تقسیم‌ناپذیر کشور اسرائیل است و هیچ نهاد دولتی اسرائیلی یا آمریکایی صلاحیت به چالش کشیدن موجودیت یا کلیت آن را ندارد. با این حال، آمریکا باید بپذیرد که ایجاد کنسولگری در اورشلیم اشتباهی وحشتناک است.

<https://www.jns.org/opinion/the-next-american-diplomatic-debacle>

## چرا سیاست های بایدن در قبال فلسطین صلح را به ارمان نمی آورد؟

اندیشکده گیت استون  
خالد ابوتومه

دولت بایدن ظاهراً امیدوار است که تعامل با محمود عباس باعث تضعیف حماس و دیگر افراط گرایان فلسطینی شود و فلسطینیان «میانرو» را که آماده صلح با اسرائیل و دست کشیدن از خشونت هستند، جسور کند. با این حال، نتایج نظرسنجی هانشان می دهد که مردم فلسطین دقیقاً در جهت مخالف و به سمت افراط گرایی بیشتر و سرخوردگی از رهبری تشکیلات خودگردان حرکت می کنند. ۶۸ درصد از فلسطینی ها با اشاره به روند صلح با اسرائیل گفتند که مخالف بازگشت به مذاکرات بارزیم صهیونیستی به رهبری آمریکا در دولت بایدن هستند. میلیون هادالاری که دولت بایدن بر سر فلسطینی های می ریزد، آنها را آرام تر و تشویق به ترک خشونت و ترور یسم نمی کند. تنها یک راه برای ریشه کن کردن فلسطینی ها وجود دارد، توقف کارزار ادامه دار برای مشروعیت زدایی از اسرائیل و شیطان سازی یهودیان. این شکست فاجعه بار در بازخواست کردن عباس و تشکیلات خودگردان به دلیل تحریک آنها علیه اسرائیل و فساد آنهاست که حماس و سایرین را که به دنبال نابودی این کشور هستند، شجاع می کند. سیاست دولت بایدن در تعامل و تقویت تشکیلات خودگردان فلسطین با شکست مواجه شده است. اکثر فلسطینی ها همچنان از عملکرد محمود عباس، رئیس این تشکیلات نارضایتی می کنند و خواستار استعفاء او هستند. امید دولت بایدن برای احیاء روند صلح بین اسرائیل و فلسطینی ها نیز ضربه دیگری خورده است، اکثریت فلسطینی ها مخالف بازگشت به مذاکرات با اسرائیل تحت رهبری ایالات متحده هستند. علاوه بر این، نیمی از مردم فلسطین خواهان بازگشت همبازرسی و مسلمانان علیه اسرائیل هستند. افزایش احساسات ضد اسرائیلی در میان فلسطینی ها عمدتاً نتیجه دهه ها تلقین و تحریک علیه اسرائیل در رسانه های فلسطینی، مساجد، مدارس و سخنان رهبران است. جدیدترین نظرسنجی که در ۲۷ اکتبر منتشر شد، نشان داد که در ۶ ماه گذشته، محبوبیت عباس و جناح حاکم فتح کاهش چشمگیری داشته است. نظرسنجی ها این کاهش را به برخی از تحولات، از جمله تصمیم عباس برای لغو انتخابات سراسری تشکیلات خودگردان فلسطین، جنگ اخیر در ماه می بین اسرائیل و حماس و قتل نزار بنات، فعال ضد فساد توسط افسران امنیتی تشکیلات خودگردان، نسبت دادند.

<https://cutt.ly/XR6A9mw>



## نگرانی بابت نبود نقشه دوم در قبال ایران

به بیزینس اینسایدر گفت: «اگر مذاکرات وین شکست بخورد، چشم انداز تنش نظامی بین ایران و اسرائیل افزایش می یابد.» در حالی که تنش ها همچنان بالاست، آمریکا در آخر هفته یک بمب افکن «بی-۱» را در کنار جت های جنگنده اسرائیل، بحرین، مصر و عربستان بر فراز غرب آسیا به پرواز درآورد. برنامه هسته ای ایران به حدی رسیده است که دولت بایدن هشدار داده است که احیاء برجام به زودی بیپوده خواهد بود. مذاکرات در ابتدا نشانه های مثبتی داشت، اما ایران در ماه ژوئن پس از انتخاب شدن ابراهیم رئیسی به عنوان رئیس جمهور، مذاکرات را به حالت تعلیق درآورد. ایران هفته گذشته اعلام کرد که آماده است تا پایان نوامبر به مذاکرات بازگردد، اما هنوز تاریخی برای آن مشخص نشده است. دولت بایدن به طور آزمایشی از این تحول استقبال کرد. رئیسی که تحت حمایت آیت الله خامنه ای قرار دارد و منتقد سرسخت آمریکا و غرب است، نگرانی ها از شکست مذاکرات وین در احیاء این توافق را افزایش داده است. بایدن روز یکشنبه در نشست گروه ۲۰ در رم به خبرنگاران گفت: «آمریکا همچنان از تصمیمات بسیار بدی که ترامپ برای خروج از برجام گرفت، رنج می برد.» بایدن به ایران هشدار داد که آمریکا به هرگونه اقدام تهاجمی علیه نیروهای آمریکایی در منطقه پاسخ خواهد داد.

<https://cutt.ly/IR6A2qj>

صورتی از توافق برجام خارج خواهد شد که شواهد روشنی مبنی بر این وجود داشته باشد که ایران شرایط این توافق را نقض کرده است. اسلاوین گفت: «نقشه دومی وجود ندارد، نقشه اول ادامه پیدامی کند، یعنی دیپلماسی به علاوه انگیزه کاهش تحریم ها.» هیچ راه حل نظامی برای برنامه هسته ای ایران وجود ندارد و تلاش های گذشته اسرائیل برای کاهش سرعت کارها از طریق خرابکاری و ترور، تنها ایران را برای سرعت بخشیدن به این موضوع تشویق کرده است. اسلاوین افزود: «ایران در حال حاضر کشوری است که تمام تخصص و مواد لازم برای ساخت بمب را دارد، اما این کار را نکرده است زیرا همیشه محاسبه کرده است که می تواند از تمامیت ارضی خود بدون سلاح هسته ای محافظت کند و رفتن به این مسیر فقط به یک مسابقه تسلیحات هسته ای خطرناک جدید در غرب آسیا منجر خواهد شد.» جوزف سیرینچیون، عضو برجسته مؤسسه کوئینسی، روز دوشنبه در تویییتی تأکید کرد: «دیپلماسی بهترین و تنهاره برای محدود کردن برنامه هسته ای ایران و جلوگیری از جنگ جدید غرب آسیا است.» مقامات اسرائیلی اعلام کرده اند که در صورت شکست مذاکرات، پاسخ نظامی علیه ایران ضروری است. آنتونی بلینکن، وزیر امور خارجه آمریکا روز یکشنبه گزینه های نظامی علیه ایران را در صورت شکست مذاکرات رد نکرد. راندا اسلیم، کارشناس ارشد مؤسسه غرب آسیا

پایگاه خبری بیزینس اینسایدر  
جان هالتینونگرا

احیاء توافق برجام یکی از اهداف اصلی سیاست خارجی جو بایدن در زمان روی کار آمدن او بود. اما به نظر می رسد که این توافق تاریخی در آستانه سقوط غیر قابل بازگشت است، زیرا رهبران غربی به طور فزاینده ای نسبت به تهران بر سر مذاکرات متوقف شده وین برای احیاء این پیمان بی تاب شده اند. اگر مذاکره کنندگان نتوانند این توافق را احیاء کنند، کارشناسان هشدار می دهند که «نقشه دومی برای بایدن وجود ندارد و چشم انداز درگیری در غرب آسیا می تواند افزایش یابد.» ایران محدودیت های این توافق را در مورد غنی سازی اورانیوم نقض می کند و جنگ طلبان هشدار بر کوتاه شدن زمان گریز هسته ای ایران می دهند. باربارا اسلاوین، مدیر ابتکار آینده ایران در شورای آتلانتیک، به بیزینس اینسایدر گفت: «تمام امیدش به نجات این توافق را از دست نداده است.» و تأکید کرد که اقتصاد ایران در وضعیت «به اندازه کافی شکننده ای» قرار دارد. اسلاوین افزود: «چند عامل کلیدی وجود خواهد داشت، اینکه چین چقدر فشار می آورد تا ایران را متقاعد کند که حتی از کاهش کوتاه مدت تحریم ها سود ببرد، این اطمینان را ایجاد می کند که آمریکا در طول دوره ریاست جمهوری بایدن به این توافق پایبند خواهد ماند.» بایدن اخیراً متعهد شد که آمریکا تنها در



# کدام سیاست آمریکا در قبال چین اشتباه بود؟

نشریه فارن افزر  
ریچارد فونتن

در سال ۲۰۱۹، پاتریک شاناهان در واشنگتن از پنتاگون تقاضا کرد که تمام ذهن خود را بر چین متمرکز کنند. تنها اجماعی که بین سیاستمداران و رهبران آمریکایی وجود دارد، چالش استراتژیک برتر آمریکا است که چین نمایانگر آن است و واشنگتن به طرز اسفناکی در تغییر مسیر انرژی هایش عقب مانده است. تصمیم جدید، شامل یک اصلاحیه سودمند در جهت تمرکز نا کافی بر چین طی این سال‌ها است. پکن با توجه به میزان اقتصاد جهانی خود، گسترش قابلیت‌های نظامی، ارزش‌های غیررسمی و افزایش جسارت، یک تهدید دشوار طولانی مدت برای امنیت و آزادی آمریکا است. بی تردید، آمریکا خواستار رویکرد جامع‌تری می‌شود. در حال حاضر، در چند نقطه از جهان، نیروها عقب‌نشینی کرده‌اند، دیپلماسی منطقه‌ای دوباره تعریف شده است و مأموران اطلاعات آمریکایی تغییر مسیر داده‌اند و همه این‌ها در جهت موضع قوی‌تری در قبال چین انجام شده است. اما آمریکا قدرتی جهانی است و چین تنها

معضل آن نیست. نباید اولویت بندی چین به گونه‌ای باشد که به دیگر منافع واشنگتن، لطمه وارد کند. تسلط فزاینده چین بر سیاست خارجی آمریکا در میان احزاب و دولت‌ها مشهود است. استراتژی دفاع ملی ترامپ، چین را این گونه توصیف کرد: «به دنبال هژمونی منطقه‌ای هند-آرام در کوتاه مدت و برتری جهانی در آینده است که نیازمند رقابت بلندمدت است». چین حتی در دولت بایدن هم مورد توجه بوده است. او گفته است که رئیس‌جمهور چین، به شدت اصرار دارد تا به مهم‌ترین کشور جهان تبدیل شود. پنتاگون چین را به عنوان «تهدید سریع» می‌شناسد و بلینکن روابط آمریکا با این کشور را «بزرگ‌ترین آزمون ژئوپلیتیکی» قرن بیست و یکم توصیف می‌کند. هجوم به سمت چین، پیشینه‌ای قوی در سیاست خارجی آمریکا دارد. پس از برتاب اسپوتنیک، تهدید شوروی چنان گسترده به نظر می‌رسید که سیاست‌گذاران برای مقابله با کمونیسم در کشورهای مختلف، امنیت آمریکا را متکی به مداخله می‌دانستند. به طور مشابه، آمریکا پس از

حملات ۱۱ سپتامبر، «جنگ جهانی علیه تروریسم» را آغاز کرد و تمرکز خود را از چین و روسیه به تهدیدات تروریستی معطوف کرد. ضد کمونیسم و ضد تروریسم رویکردهای درستی بودند، اما تمرکز نامتناسب بر آن‌ها باعث شد تا سیاست‌گذاران آمریکایی دیگر مسائل ضروری را نادیده بگیرند یا آن‌ها را صرفاً مکمل اولویت استراتژیک کلی بدانند. منتقدان اجماع جدید واشنگتن، چین را به عنوان تهدید در نظر گرفته‌اند و معتقدند که یک رویکرد نرم‌تر مبتنی بر همکاری و منافع مشترک، نتایج بهتری دارد. اما این رویکرد باعث نادیده گرفتن نگرانی‌های حیاتی مربوط به سایر کشورها و موضوعات می‌شود. آمریکا با بحران هجوم پناهجویان لاتین تبار به این کشور روبه‌رو است، مادر عوض، تمرکز خود را بر ابتکار کمربند و جاده چین گذاشته است. چین حتی در زمینه فناوری و نوآوری، تنها رقیب آمریکا نیست. سیاستمداران، نگرانی خود را در رابطه با تعیین استانداردهای اقتصادی و تکنولوژیکی توسط چین ابراز کردند. اما آمریکا نیاز به تعامل با کشورهایی مانند هند یا متحدانش در اروپا دارد که رویکردهایی

## واکنش پنتاگون به برنامه پوتین برای ساخت سلاح با هوش مصنوعی

نشریه نشنال اینترست

نشنال اینترست مدعی است که طرح‌های روسیه برای تبدیل شدن به کشور پیشرو در سلاح‌های هوش مصنوعی آمریکا را می‌ترساند. به گفته پتر سوسیو، اظهارات ولادیمیر پوتین مبنی بر اینکه روسیه قصد دارد فعالانه تسلیحات با استفاده از فناوری‌های هوش مصنوعی را توسعه دهد، برای پنتاگون نگران کننده است. نویسنده این نشریه اطمینان دارد که پیشرفت روسیه در زمینه تسلیحات با دقت بالا، پهپادها و همچنین سیستم‌های هماهنگی اقدامات نظامی، اتخاذ تصمیمات استراتژیک و سرکوب ارتباطات دشمن می‌تواند به منافع آمریکا آسیب زیادی وارد کند. سوچیو گفت: «طبق گزارش‌های درباره هوش مصنوعی و سلاح‌های خودکار در روسیه که اوایل سال جاری توسط مرکز تحلیل دریایی منتشر شد، امروزه بیش از ۱۵۰ سیستم نظامی مجهز به هوش مصنوعی در مراحل مختلف توسعه وجود دارد.»

<https://cutt.ly/2R6AaMl>

## فرانسه: از عدم اجرای تعهدات ایران در قبال آژانس نگران هستیم

خبرگزاری اسپوتنیک

سخنگوی وزارت امور خارجه فرانسه گفت: «فرانسه از عدم اجرای تعهدات ایران در قبال آژانس بین‌المللی انرژی اتمی نگران و خواستار از سرگیری فوری همکاری این کشور با آژانس است.» سخنگوی وزارت امور خارجه فرانسه در یک نشست خبری گفت: «ما همچنان نگران نقض تعهدات ایران در قبال آژانس بین‌المللی انرژی اتمی هستیم.» وی تأکید کرد: «ایران باید فوراً گفت‌وگو و همکاری با آژانس بین‌المللی انرژی اتمی را برای پیشرفت در موضوعات باقی مانده از سر گیرد.» سخنگوی وزارت فرانسه همچنین اظهار داشت: «ما به همراه شرکاء خود به نظارت بسیار دقیق بر پایبندی ایران به تعهدات خود ادامه می‌دهیم و به ارزیابی‌های نزدیک در مورد چگونگی واکنش به این وضعیت ادامه خواهیم داد.» وی همچنین گفت: «ژان ایولودریان، وزیر امور خارجه فرانسه روز پنجشنبه در گلاسکو با رافائل گروسی مدیرکل آژانس بین‌المللی انرژی اتمی دیدار خواهد کرد.»

<https://cutt.ly/XR6ApMz>

## سخنگوی وزارت خارجه آمریکا: اهرم‌های فشار بسیار خوبی در مقابل ایران داریم

صدای آمریکا

ندپرایس، سخنگوی وزارت خارجه آمریکا گفت: «این کشور اهرم‌های فشار بسیار خوبی در مقابل ایران در اختیار دارد.» وی در کنفرانس خبری خود در پاسخ به این پرسش که آمریکا غیر از مسئله تحریم‌ها چه اهرم‌های فشار دیگری در اختیار دارد، گفت: «برخی از این اهرم‌ها شناخته شده هستند و برخی هم در توافق هسته‌ای برجام گنجانده شده‌اند.» وی افزود: «ولی در حال حاضر، تمرکز ما روی نخستین گام است و آن اینکه برنامه هسته‌ای ایران به محدودیت مشخص شده بازگردد و بار دیگر این کشور به شکل دائمی و قابل راستی‌آزمایی، از دستیابی به تسلیحات هسته‌ای منع شود.» وی در پاسخ به این پرسش که با این حساب، چه چیزی جلوی ایران را پس از انقضای برجام خواهد گرفت، گفت: «موارد راستی‌آزمایی و رصد که در برجام آمده، تاریخ انقضای ندارد. ما به اعلام دولت ایران یا فتوایی که صادر کرده‌اند، اتکالی نمی‌کنیم.»

<https://cutt.ly/tR6AiVb>

# بایدن در نشست های جهانی به دنبال استفاده از غیبت چین است

پایگاه خبری ان بی سی نیوز  
جاش لدرمن

نشست آبهوایی سازمان ملل این هفته در اسکاتلند برگزار شد، چنانکه نشست گروه ۲۰ چند روز قبل آن در ایتالیا بود و بایدن نشان داد که سعی در پر کردن خلاء دیپلماتیک رئیس جمهور چین شی جین پینگ دارد. رهبر چین از نشست گروه ۲۰ و اجلاس آبهوایی صرف نظر کرد، درست در زمانی که دولت بایدن به دنبال مقابله با رشد اقتصادی پکن و نفوذ سیاسی و دیپلماتیک آن در سرتاسر جهان است. بایدن روز سه شنبه در کنفرانس خبری گلاسکو گفت: «قابل درک است که چین سعی کند تا به عنوان رهبر جهان نقشی در جهان داشته باشد، اما این طور نشد؟ بی خیال.» او این حرف را چند روز بعد خرده گیری از چین به دلیل غیبتش در رم بیان کرد. بایدن گفت: «عدم حضور شی خطایی بزرگ است، زیرا غیبت چین اعلام نشده بود.» او گفت: «رهبران جهان متوجه شده و می گویند که این کشور توانایی اش را برای نفوذ بر مردم سرتاسر جهان را از دست داده است.» بایدن گفت: «ما حاضر شدیم و با حضورمان، تأثیر عمیقی داشته ایم به اینکه مردم جهان می توانند نظاره گر آمریکا و نقش رهبری آن باشند.» او تقابل با کشوری را ترسیم کرد که به گفته وی

«رقابت استراتژیک» با آمریکا را باخته است. حرف بایدن در مورد روسیه نیز صادق است که دشمن دیگر آمریکا است و رهبر آن، ولادیمیر پوتین، در هر دو نشست غایب بود. شی از ۲۰۱۳ رئیس جمهور چین است و کشور را طی دو سال اخیر و قبل از وقوع همه گیری کووید-۱۹ ترک نکرده است. ناظران امور چین در مورد دلیل این امر به شدت با هم اختلاف نظر دارند و برخی می گویند او در کشور مانده تا واکنش به این ویروس را مدیریت کند و در نظر برخی دیگر موضوع مربوط به اهداف سیاسی در داخل کشور می شود.

این موضوع فقط در مورد تغییرات آبهوایی نیست.

برنامه های چین باعث می شود تا انتشار گازهای گلخانه ای تا ۲۰۳۰ همچنان افزایش یابد و هر چند که بایدن بر چین فشار وارد می کند تا اینکه تلاش های خود را در مورد گرمایش زمین افزایش دهد، اما هدف گسترده تر دولت بایدن این است که به کشورهای با قدرت کمتر جایگزین های دیگری در برابر دست اندازی های پکن نشان دهد. رهبران گروه ۲۰ در رم جمع شدند و بایدن اعلام کرد: «آمریکا به دنبال برداشتن تعرفه ها از فولاد و آلومینیوم اتحادیه اروپا است.» این تعرفه ها در دولت ترامپ وضع شده بودند، هر چند که

برخی از اتحادیه های کارگری و مشاغل آمریکا خواهان حفظ برخی از این اقدامات بودند تا از تولید آمریکا حفاظت شود، اما دولت بایدن می گوید که واردات از اروپا برای آمریکا بهتر از واردات از چین است.

وزیر بازرگانی جینا رابینسون توضیح داد که فلزات چینی از لحاظ میزان انتشار دی اکسید کربن برای تولید آن کثیف تر از فلزات اروپایی است و «نیود معیارهای محیط زیستی بخشی از کاهش هزینه های آن است.» اقدام در برابر چین از جمله معهود موضوعاتی است که احزاب سیاسی بر سر آن توافق دارند و سناتور دموکرات ایالت اوهایو، شرود براون، اقدام رئیس جمهور را در این نشست ها ستود. شرود براون از متحدین نزدیک بایدن در کنگره است. بایدن در اواخر روز سه شنبه و قبل از بازگشت به خانه از اسکاتلند، از دستورالعمل آبهوایی فاصله گرفت تا اینکه در نشست های در حاشیه با کشورهای جی ۷ و رهبران اروپایی شرکت کند و با آنها در این مورد بحث کند که دموکراسی های ثروتمند چگونه می توانند «نیازهای زیرساختی خود را در جهان در حال توسعه برآورده کنند.»

طرحی به نام «جهانی بهتر را دوباره بسازید» مطرح شده است که تا اندازه ای نظیر برنامه اقتصادی زیرساختی آمریکا در داخل کشور

و با نامی مشابه است. این ابتکار اقدام آشکار کشورهای غربی برای مقابله با برنامه چین است که می خواهد منبع مالی در امور زیرساختی کشورهای در حال توسعه باشد. نسخه چینی به نام «یک کمربند، یک جاده» است که طی یک دهه گذشته اجرا شده و پکن به دنبال هزینه کردن سه تریلیون دلار برای ساختن بنادر، جاده ها، فرودگاه ها و نیروگاه ها در سرتاسر آفریقا، آمریکای لاتین و آسیا است. آمریکا مدت ها است که می گوید کمک های چین قید و بندهای جدی به دنبال دارد، اتهامی که پکن آن را رد می کند. با وجود اینکه غیبت شی در رم و گلاسکو احساس می شد، اما دولت چین به سختی حاضر شد تا این موضوع را به صورت علنی تأیید کند. این عبارات در بیانیه ای کتبی به جای سخنرانی حضوری در گلاسکو ارائه شد و به وبسایت کنفرانس ارسال شد. شی در این پیام بر نیاز کشورها برای «ایجاد اجماع فعلی، افزایش اعتماد متقابل، افزایش همکاری و تشریح مساعی برای موفقیت ۲۶مین اجلاس گلاسکو» تأکید داشت. سخنگوی وزارت خارجه چین وانگ وینبن بعد از پرواز رهبران جهان از رم به گلاسکو، سخنان شی را تحسین کرد که به نشست گروه ۲۰ فرستاده شده بود. <https://cutt.ly/WR6A679>

## ترامپ: بایدن آمریکا را به مایه خنده جهان تبدیل کرده است

پایگاه خبری نیوزمکس

دونالد ترامپ تصریح کرد: «حزب دموکرات رئیس جمهور فعلی آمریکا به جای تمرکز بر بهبود اوضاع کشور، بر مقابله با جمهوری خواهان متمرکز شدند و ایالات متحده را به مایه خنده جهان تبدیل کرده اند.» ترامپ تصریح کرد: «دموکرات ها به جای تلاش برای بهبود وضعیت کشور آمریکا، بیشتر نگران مبارزه با جمهوری خواهان هستند.» وی در این خصوص گفت: «سیاستمداران دموکرات این کشور ۹۹ درصد از وقت خود را صرف مبارزه با جمهوری خواهان می کنند و زمان فکر کردن درباره بزرگ و عالی کردن کشورمان را ندارند.» رئیس جمهور سابق آمریکا در بیانیه ای که طرفدارانش آن را بازنشر دادند، گفت: «اگر آن ها (دموکرات ها) نیمی از این انرژی را صرف مبارزه با چین، روسیه، ایران و حتی اتحادیه اروپا می کردند، ما بار دیگر به عظمت بازمی گشتیم. اما در عوض، آن ها در مقابل همه به جز محافظه کاران (جمهوری خواهان) ضعیف هستند. کشور ما به مایه خنده جهان تبدیل شده است!»

## آمریکای تهران را به مذاکره جدی دعوت کرد

پایگاه خبری الجزیره

به گفته وندی شرم، معاون وزیر خارجه آمریکا، دولت های ایالات متحده به دنبال تعطیل کردن کل برنامه غنی سازی ایران بوده اند. وندی شرم روز چهارم نوامبر (پنجشنبه) خواستار از سرگیری مذاکرات هسته ای مرتبط با ایران، در وین شد. معاون وزیر خارجه آمریکا در ادامه افزود: «دولت های آمریکا به دنبال تعطیل کردن کل برنامه غنی سازی ایران بوده اند، اما باراک اوباما، رئیس جمهور سابق ایالات متحده به این نتیجه رسید که نمی توان دانشی را که ایجاد شده، پس گرفت. آمریکا از آغاز مجدد مذاکرات وین حمایت می کند.»

تاکنون ۶ دور مذاکره در شهر وین میان آمریکا و سایر طرف های برجام غیر از ایران برای تسهیل بازگشت آمریکا به توافق هسته ای انجام شده است. طرف ها می گویند پیشرفت های ملموسی در این مذاکرات حاصل شده، اما پاره ای اختلافات کماکان باقی است.

[1R6Adcv/https://cutt.ly](https://cutt.ly/1R6Adcv)

## شورای امنیت ملی آمریکا: احتمال دستیابی سریع به توافق احیای برجام وجود دارد

صدای آمریکا

یک سخنگوی شورای امنیت ملی آمریکا به پرسش های بخش فارسی صدای آمریکا در مورد آمادگی واشنگتن برای مذاکره مستقیم با تهران در دور جدید مذاکرات احیای برجام و تفاوت این دور از مذاکرات با شش دور گذشته پاسخ داد. این سخنگو ابتدا با استقبال از اعلام اتحادیه اروپا مبنی بر هماهنگی با همه طرف ها، و این که دور هفتم مذاکرات بازگشت متقابل به پایبندی کامل به برجام در وین روز دوشنبه ۲۹ نوامبر از سرگرفته می شود، گفت: «یاست هیئت آمریکا در این دور از مذاکرات بر عهده ارباب مالی نماینده ویژه آمریکا در امور ایران خواهد بود. این مقام شورای امنیت ملی کاخ سفید افزود: همانگونه که آمریکا پیشتر عنوان کرده است، ما معتقدیم که دستیابی و اجرای سریع تفاهم در مورد بازگشت متقابل به پیروی کامل از برجام با بسته شدن (پرونده یا حل شدن) تعداد کمی از موضوع ها که در پایان دور ششم مذاکرات در ژوئن باقی مانده بود، میسر است.»

[9R6P1aW/https://cutt.ly](https://cutt.ly/9R6P1aW)

## مدیریت بحران جو بایدن در خصوص چین

اندیشکده گیت استون  
پیت هوکسترا

کمتر از یک سال است که ریاست جمهوری جو بایدن درگیر بحران است. در داخل کشور، برنامه‌های فاقد جذابیت او توسط حزب سیاسی خودش در کنگره متوقف شده است. در موارد بین‌المللی، ناامیدی خروج از افغانستان همراه با ناامیدی فزاینده اروپا در برخورد با دولت وی همچنان ادامه دارد. حتی در مورد رسیدگی به موضوعاتی مانند قرارداد آکوس و اتحاد ما با استرالیا و بریتانیا برای مقابله با چین، این اطلاعیه به قدری بد مدیریت شد که تنها تبدیل به موضوع چالش برانگیز دیگری در روابط آمریکا و اروپا شد. موضوع مهم بعدی خود چین است. از شروع بیماری کرونا در این کشور گرفته تا آزمایش موشک مافوق صوت جدید آن و توانایی چین برای نابود کردن تمام ماهواره‌های آمریکا جزو مسائل بحرانی مرتبط با این کشور هستند؛ چالش‌های بین آمریکا و چین فقط در حال افزایش است.

در این میان، ساعتی قبل از دیدار با پاپ فرانسیس، و شرکت در اجلاس جی-۲۰ و دیدارهای بین‌المللی در اروپا، بایدن به کنگره رفت تا از دموکرات‌ها بخواهد که برای تصویب برنامه‌های کلان هزینه‌های داخلی وی، همکاری کنند. دو نکته قابل توجه در همه این رویدادها، این بود که واتیکان اعلام کرد که فقط یک ویدیوی ویرایش شده از دیدار بایدن با پاپ منتشر خواهد کرد و شی جین پینگ، رهبر کمونیست چین و ولادیمیر پوتین، رئیس‌جمهور روسیه از حضور در نشست گروه جی-۲۰ و اجلاس تغییرات اقلیمی خودداری کرده‌اند. چگونه رئیس‌جمهوری که در بسیاری از جنبه‌ها مبارزه می‌کند، ملتی را در برابر چین که بزرگترین رقیب ژئواستراتژیک آن است رهبری می‌کند؟ تقویت قدرت نظامی چین، نسل‌کشی مداوم اوغورها، انکای بیش از حد آمریکا و غرب به چین در زنجیره تامین کالا، تجاوز چین به تایوان و دریای چین جنوبی، و تجاوز این کشور به هند در امتداد مرزهای مشترک زمینی، جزو مسائل مهم و مورد نیاز به بررسی هستند، که شرایط همه آن‌ها فقط در حال بدتر شدن است. تایوان آزاد و مستقل احتمالاً آخرین آزمون مهم در روابط بین آمریکا، غرب و چین است.

<https://cutt.ly/dR7Y2Oj>



## چرا کنفرانس گلاسکو شکست خورد؟

صندوق بین‌المللی پول خواسته‌اند تا شرایط سبز برای کاهش بدهی کشورهای فقیر اعمال کند. مکلیسم تنظیم‌مرز کربن اتحادیه اروپا یک مانع غیرتجاری که قصد دارد صادرکنندگان به اروپا را به سمت تولید سبز وادار کند - به طور نامتناسبی به گازهای گلخانه‌ای کوچک در آفریقا و اروپای شرقی آسیب می‌زند. این به معنای چشم‌پوشی از ممنوعیت ذغال سنگ تله‌ن مالی سبز و قیمت گذاری کربن نیست. برعکس، این ابزار نقش مهمی در تغییر نحوه عملکرد اقتصاد جهانی دارند. اما نباید عواقب (بسیار جدی) برای اقتصادهای در حال توسعه را نادیده بگیریم. به طور گسترده، هرگونه توافق چندجانبه در جهت مقابله با تغییرات آب‌وهوایی به جای اینکه وابسته به اراده کشورها باشد، باید توسط قانون بین‌المللی اداره شود.

[VR7Y3OB/https://cutt.ly](https://cutt.ly/VR7Y3OB)

گرمايش جهانی به 1.5 درجه بالاتر از سطح قبل از صنعتی شدن، کافی نخواهد بود. طی آخرین گزارش‌ها، زمین به 5/1 درجه سانتی‌گراد در اوایل دهه 2030 خواهد رسید. تا زمانی که تعامل چندجانبه به جای همبستگی، قانون و علم با ملی‌گرایی، سیاست قدرت و احساسات تعریف شود، آینده ما همچنان تاریک‌تر خواهد شد. امروزه هیچ‌کس نیازی به ایجاد یک هدف مشترک ندارد. تغییرات اقلیمی یک تهدید بزرگ محسوب می‌شود. از برزیل و استرالیا گرفته تا چین و آمریکا، کشورهای با مذاکرات اقلیمی بازی می‌کنند تا هزینه‌های سازگاری را به دیگران بسپارند. برای مثال، دولت برزیل سعی دارد دنیا را به جلوگیری از نابودی جنگل‌های آمازون وادار، در همین راستا، اقتصادهای پیشرفته که ادعای تعهد به اقدامات آب‌وهوایی دارند وعده‌های خود را زیر پا گذاشته‌اند. کشورهای بانفوذ، از

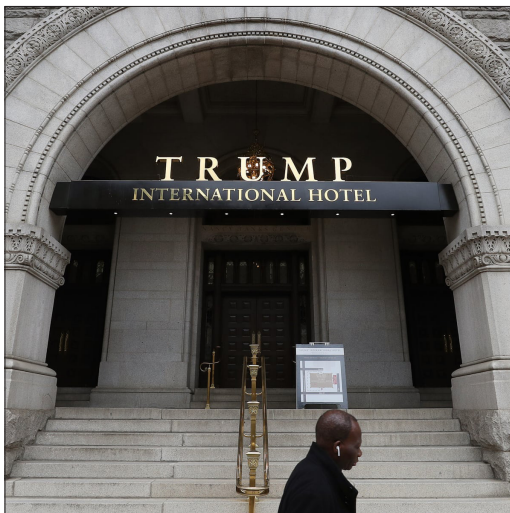
### وبگاه پراجکت سیندیکیت مارک لئونارد

کنفرانس تغییرات آب‌وهوایی سازمان ملل در ساخت‌الگوی حکومت جهانی که سیاست‌های قدرت را رام کند، با شکست مواجه شدند و نتوانستند بین کشورهای سرنوشت‌مشترک ایجاد کنند. و به نظر نمی‌رسد این بار متفاوت باشد. در حال حاضر کنفرانس در گلاسکو در حال اجراست و شاید به یک توافق بین‌المللی ختم شود. اما هر موفقیت تاکتیکی که حاصل آید، نتایج احتمالا حاوی یک شکست برای بشریت خواهد بود. جهان در حال شکست است. برای مثال تعداد زیادی از کشورهای اهداف خالص صفر را تعیین کرده‌اند در حالی که تعداد کمی، برنامه برای دستیابی به آن‌ها دارند. حتی اگر به آن‌ها دست یابیم، برای رسیدن به هدف اصلی توافق نامه پاریس یعنی محدود کردن

## سود مالی هتل‌های ترامپ از شورش ششم ژانویه علیه کنگره

### روزنامه هافینگتون پست

بر اساس سوابق بررسی شده توسط مجله فوربس، دونالد ترامپ رئیس‌جمهوری سابق آمریکا که به تحریک شورش در روز ششم ماه ژانویه در ساختمان کنگره متهم شده، از این موضوع سود برده است. در حالی که ترامپ در ماه دسامبر گذشته در حال تبلیغ در ارتباط با تجمع آتی حامیانش بود، در توییتهای نوشت: «اعتراض بزرگ در دی‌سی در روز ششم ژانویه. به آنجا بیایید و وحشی باشید!» نشریه فوربس گزارش داد، در همین حال، قیمت ارزان‌ترین اتاق‌های هتل او در واشنگتن از ۴۷۶ دلار به یک هزار و ۹۹۹ دلار افزایش یافت. یک هفته بعد، قیمت این اتاق‌ها به سه هزار و ۶۰۰ دلار رسید و در نهایت هم در روز ششم ماه ژانویه به هشت هزار دلار رسید. به گفته مدیر این هتل، قیمت سرو غذا در اتاق نیز به رکورد بالایی رسید.



## درخواست‌ها برای کاهش تحریم‌های ایران در راستای شروع مذاکرات هسته‌ای

اندیشکده کوئینسی بن آرمبروستر

بیش از ۳۶ سازمان حامی مردم و سیاست در سراسر کشور از دولت بایدن می‌خواهند که تحریم‌های ایران برای خرید واکسن و سایر تجهیزات بشردوستانه را به عنوان نشانه حسن نیت کاهش دهد تا به طور بالقوه مذاکرات متوقف شده برای بازگشت هر دو طرف به برجام آغاز شود. گروه‌های تحت رهبری شورای ملی ایرانیان مقیم آمریکا و جی استریت، پلافشرز، مرکز ترومن برای سیاست گذاری ملی و موسسه کوئینسی در نامه‌ای به بایدن می‌گویند که خروج دولت ترامپ از توافق، تدریجاً در ایران را قدرتمند کرده است. برنامه هسته‌ای ایران فراتر از محدودیت‌های توافق پیش‌رفته و در نتیجه متوقف شدن روند دیپلماتیک روابط، ممکن است فعالیت‌های این کشور به سمت مصارف نظامی برود. آنها در نامه خود نوشته‌اند: «هنوز گزینه‌های دیپلماتیک در دسترس آمریکادر راستای تغییر این مسیر و غلبه بر چالش‌هایی که در نتیجه ترک برجام توسط ترامپ به وجود آمده، از بین نرفته است. دولت شما می‌تواند کسانی که در داخل ایران در مخالفت با برجام بحث می‌کنند را بی اعتبار کند. از نظر آن‌ها هیچ تفاوتی بین دولت شما و ترامپ وجود ندارد و ما بایند فشار اقتصادی آمریکا را با ابراهم هسته‌ای ایران مطابقت دهند.»

این گروه‌ها پیشنهاد می‌کنند که دولت بایدن موسسات مالی ایرانی را که می‌توانند خرید واکسن‌های کرونا و سایر تجهیزات پزشکی و کالاهای بشردوستانه مورد نیاز را تسهیل کنند، شناسایی کرده و همچنین از تلاش برای کمک به سیل پناهجویان افغان در ایران حمایت کند. این نامه نگاری درست پس از بیانیه مشترک اخیر بایدن، ماکرون، انگلاند و بوریس جانسون، مبنی بر «اهمیت راه حل مذاکره که بازگشت ایران و آمریکا به پایبندی کامل را فراهم کند»، انجام شده است. در پاسخی آشکار به گزارش اخیر، اندیشکده کوئینسی این بیانیه مشترک را تأکید کرد و نوشت: «بایدن به وضوح تعهد خود به بازگرداندن آمریکا به پایبندی کامل به برجام را تازمانی که ایران همین کار را انجام دهد، نشان داده است.» این گروه‌ها در نامه خود به بایدن می‌گویند که کاهش برخی تحریم‌ها به دلایل بشردوستانه «نشان دهنده انگیزه آمریکا برای شروع مذاکرات و همچنین تقویت تلاش‌های جهانی برای واکسیناسیون در مقابل کرونا و نشان دادن جدیت و صداقت آمریکا در معکوس کردن کارزار فشار حداکثری، است.»

<https://cutt.ly/kR7UoBY>



## چرا ایران با وجود تحریم‌ها، بدنبال صادرات نفت است

به نمایندگان مجلس تقدیم کردم. وی گفت: وضعیت نسبت به سال‌های گذشته بسیار بهتر است. با استفاده از توان و ظرفیت داخلی و خارجی در این زمینه کارهای خوبی انجام شده است. وزیر نفت تصریح کرد: در خصوص تصفیه نفت اقدامات خوبی در دولت برای سرمایه‌گذاری در پروژه‌های مختلف انجام شده و طرح‌های خوبی نیز مشخص شده که به زودی کلید خواهد خورد. ایران برنامه‌هایی برای سرمایه‌گذاری در میعانات نفتی و گازی، حفظ تولید و همچنین بهینه‌سازی مصرف انرژی و تامین نفت کوره و نفت گاز دارد. ایران طی سه ماه گذشته به طور متوسط روزانه ۸۰۰ هزار بشکه نفت وارد کرده است که بیش از دو برابر مدت مشابه سال گذشته است.

<https://cutt.ly/aR7Up0N>

ایرانی نیز در ماه می و ژوئن ۲۰۲۰ خود را به ونزوئلا رساندند. تفنگداران دریایی سلطنتی بریتانیا نیز در آگوست ۲۰۱۹ یک نفتکش ایرانی را توقیف کردند. صحبت‌های جدید ایران در مورد صادرات نفت در حالی است که این کشور مدعی شده که از خطر حمله «دزدان دریایی» در دریای رنج می‌برد و پس از آن که گزارش‌های استریت ژورنال در اوایل سال جاری اعلام کرد، کشتی‌های ایرانی در مسیر حرکت به سوریه توسط اسرائیل مورد هدف قرار گرفته‌اند. به گزارش خبرگزاری فارس، وزیر نفت با حضور در جلسه کمیسیون اقتصادی مجلس در گفت‌وگو با تلویزیونی ضمن ارائه گزارش فروش نفت، میعانات نفتی، صادرات و فروش داخلی، در تشریح جزئیات این جلسه گفت: این وزارتخانه را

روزنامه جرورالم پست سث فرانتزمن

وزیر نفت ایران گفت: این کشور در سال‌های آینده به ۱۶۰ میلیارد دلار سرمایه‌گذاری در صنایع نفت و گاز طبیعی خود نیاز دارد تا از تبدیل شدن به یک واردکننده جلوگیری کند. در ماه آوریل ۲۰۱۹، آمریکا که در آن زمان تحت دولت ترامپ بود، گفت که دیگر هیچ معافیتهایی برای تحریم‌های نفتی ایران وجود نخواهد داشت. سپس مایک پمپئو، وزیر امور خارجه آمریکا آن معافیت‌ها را لغو کرد. هدف آن‌ها فشار بر ایران و رساندن رقم صادرات نفت این کشور به صفر بود. در ماه آگوست ۲۰۲۰ گزارش‌ها حاکی از توقیف نفت ایران توسط آمریکا در کشتی‌هایی بود که عازم ونزوئلا بودند. چندین کشتی

## شرط جمهوری خواهان در مورد توافق احتمالی با ایران

روزنامه الشرق الاوسط

سناتور جمهوری خواه جیم ریش، عضو ارشد کمیته روابط خارجی سنای آمریکا گفت: «هر توافقنامه‌ای که دولت جو بایدن رئیس‌جمهور آمریکا بدون موافقت کنگره با ایران امضاء کند، الزام‌آور نیست.»

ناتور ریش هشدار داد: «توافقنامه هسته‌ای که ممکن است دولت بایدن با تهران به دست آورد، موقتی خواهد بود.»

این سناتور برجسته آمریکایی افزود: «این توافقنامه ما نیست و از آن حمایت نخواهیم کرد و اگر به دنبال دستیابی به توافقی واقعی هستیم باید آن را به عنوان یک معاهده در سنا ارائه کنید.»

جیم ریش از رویکرد دولت آمریکا در برابر ایران و امتناع آن از مرتبط کردن توافقنامه هسته‌ای با فعالیت‌های بی‌ثبات کننده ایران در منطقه، حمایت تهران از تروریسم و نیز برنامه‌های موشک‌های بالستیک ایران به شدت انتقاد کرد.





## فشار جمهوری خواهان بر دولت بایدن برای کنار گذاشتن دیپلماسی با ایران

پایگاه خبری واشنگتن فری بیکن

بر اساس نامه‌ای که روز پنجشنبه به کاخ سفید ارسال شده، جمهوری خواهان کنگره در حال از سرگیری فشارها بر دولت بایدن برای ترک دیپلماسی با ایران در پی حملات پهنای اخیر به پایگاه نظامیان آمریکایی در سوریه شده‌اند. چهارشنبه دو هفته پیش بود که رسانه‌ها از شنیده شدن صدای انفجار در پایگاه التنف و وقوع حمله هوایی به محل استقرار نظامیان آمریکایی در سوریه خبر دادند. پس از آن، «بیل اربن»، سخنگوی سازمان تروریستی «سنت کام» در بیانیه‌ای مدعی شد که این پایگاه مورد حمله «عامدانه و هماهنگ» قرار گرفته اما هیچ فرد آمریکایی بر اثر آن کشته یا مجروح نشده‌اند. وی تصریح کرد: «بر اساس گزارش‌های اولیه در این حمله هم از هواگردهای بدون سرنشین و هم از آتش

غیرمستقیم استفاده شده است.» البته برخی مقام‌های آمریکایی پس از این حمله، اقدام به اتهام زنی علیه ایران پرداخته و مدعی شدند که نیروهای وابسته به ایران این حملات را انجام داده‌اند. به گزارش پایگاه خبری «واشنگتن فری بیکن»، ۱۷ عضو جمهوری خواه کنگره به رهبری «برایان استیل» نماینده جمهوری خواه ایالت ویسکانسین، دولت بایدن را متهم کرده‌اند که حملات خصمانه فزاینده ایران به آمریکا و متحدان در خاورمیانه را با هدف احیای توافق هسته‌ای سال ۲۰۱۵ نادیده می‌گیرد. در این نامه ذکر شده است: «در زمانی که تنش‌ها در خاورمیانه تشدید می‌یابد این اقدام، پیام خطرناکی به دوستان و دشمنان ما ارسال می‌کند که ما به برداشتن تحریم‌ها و مذاکره با بزرگترین کشور حامی تروریسم می‌پردازیم در حالی که آنها به ما حمله می‌کنند.»

## کنگره در حال انجام یک حمله دوجانبه علیه چین است

وبگاه آنتی وار

موضع تعجب برانگیز دولت بایدن در قبال جمهوری خلق چین هم در مورد مسائل تجاری و هم امنیتی، منجر به اظهار نظرهای قابل توجهی در رسانه‌های خبری شده است. این واکنش حتی با توجه به روابط تجاری دوجانبه قابل درک است، زیرا دولت بسیاری از تعرفه‌ها و سایر اقدامات محدودکننده‌ای را که پرزیدنت ترامپ اعمال کرده بود، حفظ کرده است.

تداوم سیاست در مسائل امنیتی، به ویژه سیاست واشنگتن در مورد تایوان، آشکارتر است. علی‌رغم اعتراضات شدید پکن، ترامپ چندین گام برای تقویت حمایت دیپلماتیک و نظامی ایالات متحده از تایپه برداشت. در واقع، در پایان دولت او، روابط ایالات متحده و تایوان به سرعت به سمت بازسازی واقعی پیمان دفاعی متقابل که از اواسط دهه ۱۹۵۰ وجود داشت تا زمانی که واشنگتن در آغاز سال ۱۹۷۹ روابط دیپلماتیک خود را با جمهوری خلق چین تغییر داد، پیش می‌رفت.

بایدن و تیم سیاست خارجی او این روند را ادامه داده‌اند و حضور هوایی و دریایی ایالات متحده در نزدیکی تایوان هم گسترده تر و هم قوی تر شده است. در واقع، تسای اینگ ون، رئیس‌جمهور تایوان، تأیید می‌کند که صدها پرسنل نظامی ایالات متحده ظاهراً برای آموزش نیروهای تایوانی در این کشور حضور دارند. در ماه گذشته، بایدن دوبار در پاسخ به سؤالات خبرنگاران تأکید کرد که ایالات متحده تعهد قاطعانه‌ای برای دفاع از تایوان در صورت حمله به جزیره دارد. مشاوران بایدن دوبار از اظهارات وی عقب نشینی کردند و اصرار داشتند که هیچ تغییری در سیاست ایالات متحده ایجاد نشده است. این قانون صرفاً ایالات متحده را متعهد می‌کند که سلاح‌های «دفاعی» تایپه را بفروشد و هرگونه حمله به جزیره را نقض جدی صلح قلمداد کند.

با این حال، کاخ سفید تنها منبع سیاست تندروتر نسبت به پکن در طیف وسیعی از مسائل نیست. کنگره نیز یک عامل مهم است. در واقع، قوه مقننه در حال حاضر در حال انجام یک حمله دوجانبه علیه جمهوری خلق چین است.

## آیا توافق‌های گلاسکو به چین امتیاز اعطاء می‌کند؟

وبگاه کریکی

اگر ایالات متحده و جهان بیش از حد به چین امتیاز اعطا کنند، ممکن است با شدت گرفتن درگیری نتوانند در برابر پکن مقاومت کنند.

دولت جو بایدن، رئیس‌جمهور آمریکا با آغاز نشست تغییرات آب و هوایی سازمان ملل متحد در گلاسکو، اسکاتلند، انتظارات زیادی برای خود در نظر گرفته است. در طول رقابت ریاست جمهوری جو بایدن، وبسایت کارزار انتخاباتی وی اعلام کرد که «هیچ چالشی بزرگتر از تغییرات آب و هوایی پیش روی کشور و جهان ما وجود ندارد». جان کری، نماینده ویژه جو بایدن در امور تغییرات اقلیمی ایالات متحده اخیراً این نشست را «آخرین امید» جهان برای جلوگیری از وقوع فاجعه نامید. فعالان خواستار اقدامی در امتیاز هستند: گرتا تونبرگ، فعال جوان آب و هوا، گفت که زمان آن فرا رسیده است که «این سیستم ناکارآمد را ریشه کن کنیم» و سیاست‌های داخلی و خارجی کشورها را در همه جا بازبینی اساسی کنیم.

با این حال، دولت جو بایدن باید با احتیاط قدم بردارد تا مبادا به دام بیفتد. در کنفرانس تغییرات آب و هوایی سازمان ملل متحد و پس از آن، دولت با فشار - از درون و بیرون - برای دادن امتیازات دیپلماتیک به چین به عنوان بهای همکاری رئیس‌جمهور شی جین‌پینگ در زمینه آب و هوا مواجه خواهد شد. آمریکا در حال حاضر با جنگ سرد جدیدی مواجه است که می‌تواند به یک جنگ گرم تبدیل شود و پیروزی در آن مسابقه باید اولویت اصلی این کشور باشد.

همچنین باید یک واقعیت ساده را تشخیص دهد: اگر ایالات متحده از سیستم بین‌المللی که از جنگ جهانی دوم رهبری می‌کند، در برابر چالش ایجاد شده توسط چین دفاع نکند، نمی‌تواند در هیچ موضوع جهانی، از جمله آب و هوا، رهبری کند.

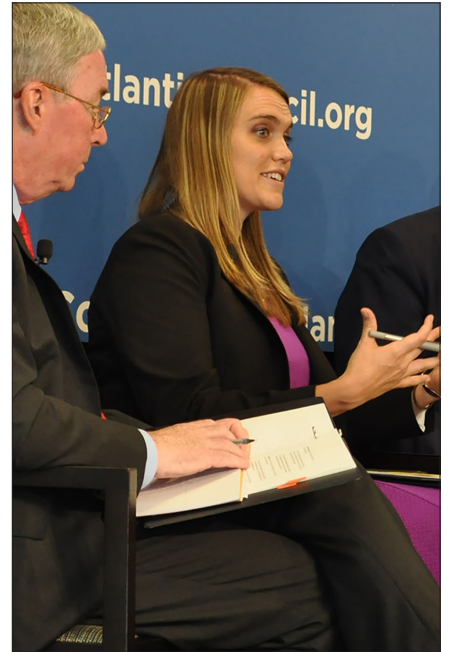
استراتژی شامل تعیین اولویت هاست. در منطقه موسوم به «دره سیلیکون»، استراتژی از جایی نشأت می‌گیرد که مدیران اجرایی آن را اصول اولیه می‌گویند. این اصول تمام تصمیم‌های دیگر را هدایت می‌کنند. اولین اصول آمریکا در روز استقلال این کشور یعنی روز چهارم جولای بیان شده است. زندگی، آزادی و در جستجوی خوشبختی بودن این اصول هستند. سیاست خارجی ایالات متحده باید بیش از هر چیز، دفاع از این اصول را در برابر یک کشور خودکامه متهاجم در اولویت قرار دهد.

<https://cutt.ly/ER6UzYA>

<https://cutt.ly/zR6Uh19>



# کارشناس آمریکایی: گزینه نظامی علیه ایران منتفی است



## خبرگزاری فرانسه |

بازتاب گسترده ای در رسانه ها داشت مدعی شده بود که دولت بایدن برای به سرانجام رساندن مذاکرات با ایران بایستی تهدید به جنگ را حفظ کند. او در نشریه فارن پالیسی نوشت: «اگر ایالات متحده می خواهد خطر درگیری را پایین آورده و به دیپلماسی فرصتی برای موفق شدن بدهد، بایستی ترس ایران از واکنش آمریکا را برگردانده و به نحو موثرتری از فشار استفاده کند.»

با وجود این، داوونپورت در مصاحبه با خبرگزاری فرانسه گفته نه تنها هیچ گزینه نظامی علیه ایران وجود ندارد بلکه تیغ تحریم ها هم با توجه به اینکه چین بعید است خرید نفت از ایران را متوقف کند، کند شده اند.

«کسلی داوونپورت»، مدیر بخش منع اشاعه در «انجمن کنترل تسلیحاتی» آمریکا در باره چالش های دولت «جو بایدن»، رئیس جمهور آمریکا در خصوص مذاکرات هسته ای با ایران گفت: «دولت بایدن باید بین نشان دادن به ایران که از تخفیف تحریم ها منتفع خواهد شد و عدم تسلیم در برابر اهرم های فشار ایران توازن حفظ کند.» وی که با ممداد جمعه (به وقت تهران) با خبرگزاری فرانسه مصاحبه می کرد اضافه کرد: «ایالات متحده نمی تواند به ایران بابت تداوم نقض توافق هسته ای پاداش بدهد.»

«دنيس راس»، مشاور روسای جمهور سابق آمریکا در مسائل غرب آسیا چند روز پیش در یادداشتی که

## کاهش استفاده از تحریم ها به عنوان ابزار سیاست خارجی آمریکا

وبگاه نشریه هیل  
لاورنس جی هاس |

تصمیم روز دوشنبه ۲۶ مهر ماه دولت بایدن برای محدود کردن استفاده از تحریم های اقتصادی به عنوان ابزار سیاست خارجی، تغییری عظیم و تامل برانگیز است. نویسنده در ابتدای مقاله به گزارش وزارت خزانه داری ایالات متحده پس از حملات تروریستی ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ اشاره می کند که بر اساس آن «تحریم های مالی و اقتصادی به ابزار اولین چاره اندیشی برای مقابله با طیف وسیعی از تهدیدات علیه امنیت ملی، سیاست خارجی، و اقتصاد ایالات متحده تبدیل شدند.» وی در ادامه به افزایش ۹۳۳ درصدی تحریم های وضع شده توسط دفتر کنترل دارایی های خارجی وزارت خزانه داری موسوم به «اوفک» از سال ۲۰۰۰ (۹۱۲ مورد تحریم) تا سال ۲۰۲۱ (۹۴۲۱ مورد) اشاره می کند و می افزاید این افزایش خیره کننده حتی شامل تحریم های وضع شده توسط سایر وزارت خانه ها و یا تحریم های چند جانبه بین المللی مورد تشویق ایالات متحده نمی شود.

اهمیت استفاده از تحریم ها به عنوان یک جایگزین مناسب برای گزینه های دیپلماسی و جنگ جهت پیشبرد سیاست های ایالات متحده بدون خطر خونریزی، موضوعی است که این پژوهشگر در ادامه به آن می پردازد. وی برای تقویت این گفته خود، وادار شدن جمهوری اسلامی ایران برای آمدن به میز مذاکرات که به قرارداد سال ۲۰۱۵ موسوم به «برجام» منتهی شد را ذکر می کند.

در ادامه این مقاله، نویسنده با اشاره به این که طبق درخواست وزارت خزانه داری آمریکا، واشنگتن حتی الامکان باید اعمال تحریم ها را با متحدان خود هماهنگ کند، می پرسد: «آیا واشنگتن در صورت مواجهه با مخالفت متحدانش، به ویژه زمانی که در مقایسه با متحدانش در اروپا یا جاهای دیگر هدف بزرگتری برای رژیم یاغی [همانند حکومت ایران] محسوب می شود، باید از اعمال تحریم ها سر باز زند؟»

وی در ادامه با اشاره به گزارشی که مبنی بر «کاهش تاثیرات ناخواسته اقتصادی و سیاسی [تحریم ها] بر کارگران و کسب و کارهای محلی» است یادآوری می شود فعالان اهل آفریقای جنوبی به هنگام بحث ها در واشنگتن بر سر اعمال تحریم ها علیه رژیم آپارتاید در دهه ۱۹۸۰ میلادی استدلال می کردند منافع بلندمدت فشار بر این رژیم، بر سختی های کوتاه مدت و موقتی مردم می چربد.

این پژوهشگر در پایان مقاله خود، این پرسش را مطرح می کند که آیا کاهش استفاده آمریکا از تحریم ها، سیاستگذاران را مجبور خواهد کرد که میان دو گزینه «کارزار به انزوا کشاندن رژیم خاطی» و «استفاده از اقدام نظامی، به تنهایی یا همراه با دیگران، که خونریزی و تبعات ناخواسته به همراه دارد» یکی را انتخاب کنند؟

## آیا هندی، به دلیل تشکیل گروه «کواد»، ایران را رها می کند؟

مؤسسه «کشور های خلیج عرب»  
حسن الحسن |

مذاکرات مجازی چهار جانبه بین آمریکا، اسرائیل، امارات متحده عربی و هند در ۱۹ اکتبر نشان دهنده تمایل «چند جانبه گرایی محدودی» است که به نحو فزاینده ای مبدل به ویژگی سیاست بین الملل در خاورمیانه می شود. قالب چهار جانبه این مذاکرات باعث مطرح شدن مقایسه های بی پایه و اساسی با جبهه چهار جانبه ای شد که توسط کشورهای آمریکا، هند، ژاپن و استرالیا تشکیل شده است.

ممکن است که هند با شرکت در این مذاکرات بخواهد پیام های مهمی را به شریکی مهم امپراتور در سر خود، یعنی ایران بفرستد. این مذاکرات در ابتدا به صورت سه جانبه و به صورت آمریکا-اسرائیل-امارات در ۱۳ اکتبر و در واشنگتن انجام شد که تمرکزش بر توافقات ابراهیم و برنامه هسته ای ایران بود. مشارکت هند در مذاکرات با آمریکا، اسرائیل و امارات گمانه زنی هایی را ایجاد کرده مبنی بر این که ممکن است «چهار جانبه جدید» در جنوب غرب آسیا شکل بگیرد. با این حال، به نظر می رسد که این گمانه زنی ها اغراق آمیز باشد زیرا ظاهر این مذاکرات بعد از اتفاق اصلی رخ داده است. شرکت در این مذاکرات نشان دهنده روابط نزدیک هند با آمریکا و دو شریک کلیدی واشنگتن در منطقه، اسرائیل و امارات است اما ممکن است هند انگیزه های دیگری برای مشارکت در این گروه داشته باشد.

اهمیت ایران برای هند عمدتاً در طی سال های اخیر افزایش یافته به خصوص در ماه های اخیر و از زمانی که آمریکا از افغانستان خارج شده است. تسلط سریع طالبان بر افغانستان منبع نگرانی دهلی نوشته است.

ایران به دلیل بی میلی تاریخی اش نسبت به طالبان یکی از کشورهایی بود که هند آن را در خصوص افغانستان دست کم تا قبل از تهاجم ۲۰۰۱ آمریکا به افغانستان، با خود هم نظر می دانست. هر دو کشور هند و ایران از اتحاد شمال در جنگ با طالبان طی دهه ۱۹۹۰ حمایت می کردند.

هند موقعیت غیر متعهد خود در خاورمیانه را کنار می گذارد. هند روابطش با ایران را اغلب از منظر «آزمون صرف» در نظر می گرفت تا این که استقلال سیاست خارجی کشور آمریکا را به محک زده باشد اما تهدید محسوس از سوی چین باعث شده تا هند احتیاط طولانی مدتش برای عدم جانبداری از کشورهای رقیب در خاورمیانه را کنار بگذارد. هند به لحاظ سنتی از تشکیل ائتلاف های منطقه ای با شرکای خود در خاورمیانه اجتناب می کرد از ترس این که باعث دوری دیگر شرکایش در این منطقه نشود.

رصد اندیشکده‌های آمریکایی

محرمانه



Maryam Rajavi

@Maryam\_Rajavi

The clerical regime never abandons its bomb-making project and continues to cover it up. It uses all the concessions from the JCPOA to advance its policies of export of war and terrorism, and domestic repression.



رژیم آخوندی هرگز پروژه بمب‌سازی خود را رها نمی‌کند و همچنان به سرپوش گذاشتن بر آن ادامه می‌دهد. این کشور از تمامی امتیازات برجام برای پیشبرد سیاست‌های صادرات جنگ و تروریسم و سرکوب داخلی استفاده می‌کند.



@jimsciutto

@jimsciutto

A consistent message I hear from foreign diplomats is: what do US commitments on climate, Iran deal, NATO, etc mean if the next president might reverse them? We've seen the pendulum swing over last several years. Takeaway for partners is: US is no longer a reliable ally.



جیم شیتو (مجری سی‌ان‌ان): پیام ثابتی که از دیپلمات‌های خارجی دریافت می‌کنم این است: تعهدات آمریکا در مورد آب و هوا، توافق ایران، ناتو و... در صورتی که رئیس‌جمهور آینده آمریکا آن خارج شود چه معنایی دارد؟ ما شاهد تغییراتی در سال‌های گذشته بوده‌ایم، نکته مهم برای شرکای این است که آمریکا دیگر متحدی قابل اعتماد نیست.



Walid Phares

@WalidPhares

«We are not doing well strategically with foes and friends across the world.» My interview on @FoxNews regarding the #Biden Adm participation in the #G20 in #Rome. The US removed the pressure tools on Iran before resuming talks in #Venna.



من در مصاحبه خود با شبکه فاکس نیوز در ارتباط با مشارکت دولت بایدن در اجلاس جی-۲۰ در روم گفتیم: «ما از نظر استراتژیک با دشمنان و دوستان خود در سراسر جهان خوب عمل نمی‌کنیم.» آمریکا ابزارهای فشار بر ایران را قبل از شروع مجدد مذاکرات در وین ناپدید کرد.



United for Iran

@united4iran

A solution for long-term change will collectively reorient Iran's cultural disregard for #SexualHarassment through widespread education and the adoption of new behaviors that value #GenderEquality and safety.



راه‌حلی برای ایجاد یک تحول بلندمدت، به طور جمعی بی‌توجهی فرهنگی ایران به آزار و اذیت جنسی را از طریق آموزش گسترده و اتخاذ رفتارهای جدیدی که برای برابری جنسیتی و امنیت ارزش قابل است، تغییر می‌دهد.



Mohammad Ali Shabani

@mashabani

While all focus is on JCPOA, related but separate issue of #Iran's compliance with global AML/CFT standards remains as big challenge. Rouhani failed to pass Palermo/CFT legislation. Will Raisi succeed? And does he even want to try?



در حالی که تمام تمرکز بر برجام است، موضوع مرتبط اما جداگانه پایبندی ایران به معیارهای جهانی ضد پولشویی و مقابله با تأمین مالی تروریسم همچنان به عنوان یک چالش بزرگ باقی مانده است. روحانی موفق به عبور از لایحه پالرمو / مقابله با تأمین مالی تروریسم نشد. آیا رئیسی موفق می‌شود؟ و حتی آیا او می‌خواهد در این زمینه تلاش کند؟



Ron Kampeas

@kampeas

Interesting @tedcruz on Trump term: he says he (Cruz) talked Trump into ignoring Trump State Dept and Pentagon and moving embassy to Jerusalem, quitting JCPOA. Praises Trump for "extraordinary courage" in ignoring exec branch advisers and listening to Ted.



یک نکته جالب در مورد تداوم ترزاپ (کروز) می‌گوید که ترزاپ را تحسین کرده است که نسبت به وزارت امور خارجه و وزارت دفاع دولت ترزاپ بی‌تفاوت باشد، سفارتخانه آمریکا را به اورشلیم منتقل کند و از برجام خارج شود. کروز، ترزاپ را به خاطر «شجاعت فوق‌العاده» در نادیده گرفتن مشاوران حوزه اجرایی و گوش دادن به او تحسین می‌کند.



Greg Abbott

@GregAbbott\_TX

As all eyes have been focused on Virginia and New Jersey, Texas got even more Republican tonight. Republican John Lujan from San Antonio was just elected to the Texas House of Representatives. He won an open seat that had been held by a Democrat.



گرگ ابوت (فرماندار ایالت تگزاس) همانطوری که همه نگاهها به انتخابات ویرجینیا و نیوجرسی دوخته شده بود، باید بگویم که امشب تگزاس بیش‌تر از قبل، جمهوری خواه شد. جان لویان نامزد جمهوری خواه شهر سن آنتونیو، در انتخابات مجلس نمایندگان تگزاس پیروز شد. او برنده یک کرسی آزاد در مجلس نمایندگان شد که قبلاً در اختیار یک نماینده دموکرات بوده است.



Responsible Statecraft

Responsible Statecraft @

«President Raisi also wants to establish an independent identity from Rouhani when it comes to foreign policy. He often distances himself from the JCPOA as well as Rouhani's desire to for warmer ties with the West.»



رئیس می‌خواهد در سیاست خارجی خود، هویت مستقلی نسبت به روحانی ایجاد کند. او اغلب از برجام و همچنین تمایل روحانی به روابط گرم‌تر با غرب فاصله می‌گیرد.



Gérard Araud

@GerardAraud

Pour remporter une élection, les Républicains doivent à la fois rassembler la base du parti fanatiquement trumpiste et des modérés pour qui Trump est un repoussoir. Pas facile.



ژرار آروسفر سابق فرانسه در آمریکا برنده انتخابات ویرجینیا با ۱۰ سال سیگنال‌های پنهانی به ترابیسیت‌ها و در عین حال جذب میانه‌روهایی که از ترامپ هراس دارند، هم‌اوس شده‌اند. دلیر جمهوری خواهان را چهره‌تایی کرد. تمرکز خطرناک که البته نتایج آن همیشه کارآسانی نیست.



Foreign Affairs @ForeignAffairs

Iranian President Ebrahim Raisi may be willing to participate in negotiations with Washington, but resurrecting the JCPOA is not a central pillar of his foreign policy. Tehran is prepared to stand its ground, warns Mohammad Ayatollahi Tababar.



رئیس جمهور ایران، ابراهیم رئیسی، ممکن است مایل به شرکت در مذاکرات با واشنگتن باشد، اما احیای برجام ستون اصلی سیاست خارجی او نیست. محمدآیت اللهی تبار هشاراد که تهران آماده ایستادگی است.



BusinessMirror @BusinessMirror

China the most populous country in the world is now the planet's largest contributor to climate change, responsible for around 28% of carbon dioxide emissions that warm the Earth, though the US is the biggest polluter historically.

چین که پرجمعیت‌ترین کشور جهان است، در حال حاضر بزرگترین عامل تغییر آب و هوایی در کره زمین است و مسئول حدود ۲۸ درصد از انتشار دی اکسید کربن است که زمین را گرم می‌کند، اگرچه آمریکا بزرگترین کشور آلوده‌کننده هوا در تاریخ است.



Adam Kreda @Kreda0

JUST IN: Iranian Oil Sales to China Skyrocket as Biden Admin Turns Blind Eye to Sanctions Enforcement -- China gives Iran a cash lifeline as US scrambles to reenter nuke deal

در حالی که بایدن چشمان خود را بر اجرای تحریم‌ها می‌بندد، فروش نفت ایران به چین به شدت افزایش می‌یابد و مادامی که آمریکا در تلاش برای ورود مجدد به توافق برجام است، چین به ایران کمک مالی می‌دهد.



Mehmet Alaca @mehmtalaca

This is big... The dialogue between Iran and Saudi Arabia in Baghdad has been temporarily paused pending a resolution to the domestic political stalemate in #Iraq.

اتفاق بزرگی است. گفتگوهای ایران و عربستان در بغداد به طور موقت متوقف شده تا در انتظار حل و فصل بن‌بست سیاسی داخلی در #عراق باشند.



Barmak Nassirian @BarmakN

This no-win stalemate with the US is what Israeli extremists and their Arab allies wanted, but buyers remorse must be registering with them now: the US doesn't want another -20year war and Israel can't wage war against Iran on its own w/out massive retaliation. Iran ain't Osirak



بن‌بستی که آمریکا و اسرائیل در آن افتاده اند هیچ کدام پرویز ویزون نخواهند آمد، چیزی است که تندروهای اسرائیلی و متحلمان عرب آنها می‌خواستند اما موضوع دیگری وجود دارد که موجب پشیمانی آنها خواهد شد: ایالات متحده به دنبال یک جنگ ۲۰ ساله دیگر نیست و اسرائیل نمی‌تواند اقدام به شروع جنگی علیه ایران، بدون انجام جوی گسترده از سوی این کشور، کند. ایران مثل راکتور اوسیراک نیست (اشاره به راکتور اصلی عراقی‌ها که در سال ۱۹۸۱ توسط اسرائیلی‌ها نابود شد.)



Iran International English @IranIntl\_En

The hacker group «Black Shadow», linked with #Iran, which recently attacked a cyber service company in #Israel, published the complete databases of the Israeli Mochon Moor Medical Center, and the information of its 290,000 patients in a telegram channel.

اختیار گروه هکری «سایه سیاه» زیر نظر ایران، به یک شرکت خدمات سایبری در اسرائیل حمله و اطلاعات مرکز پزشکی ماچون مور و ۲۹۰ هزار بیمار را در یک کانال تلگرامی منتشر کرده است.



Trita Parsi @tparsi

Iran has developed a new posture that revolves around 2 principles: enhancing its capability to swiftly retaliate against the US in case it reneges on its agreements and delinking Iran's economic fortunes from the JCPOA by building an Asia-focused economy



ایران موضع جدیدی را اتخاذ کرده است که حول دو اصل می‌چرخد: افزایش توانایی خود در تلافی سریع علیه آمریکا در صورت تخطی از توافقش و جدا کردن منفعت اقتصادی ایران از برجام با ایجاد یک اقتصاد متمرکز بر آسیا.



@sabena\_siddiqi @sabena\_siddiqi

«The appointment of Salehabadi to head the country's most important financial institution reflects Raisi's apparent confidence in a relatively young technocrat.»

انتصاب صالح‌آبادی به‌عنوان رئیس مهم‌ترین موسسه مالی، ناپذیر اعتماد آشکار رئیسی به یک تکنوکرات (فن‌سالار) جوان است.



Adnan Tabatabai @A\_Tabatabai

Things can turn ugly any minute. Necessary to look into what exactly happened. But its clear that the current status quo is not sustainable.

همه چیز هر لحظه ممکن است خراب شود. باید بررسی شود که دقیقاً چه اتفاقی افتاده است. اما واضح است که وضعیت موجود پایدار نیست.



رصد و ترجمه اندیشه‌های امریکایی  
مختص مطالعه نخبگان